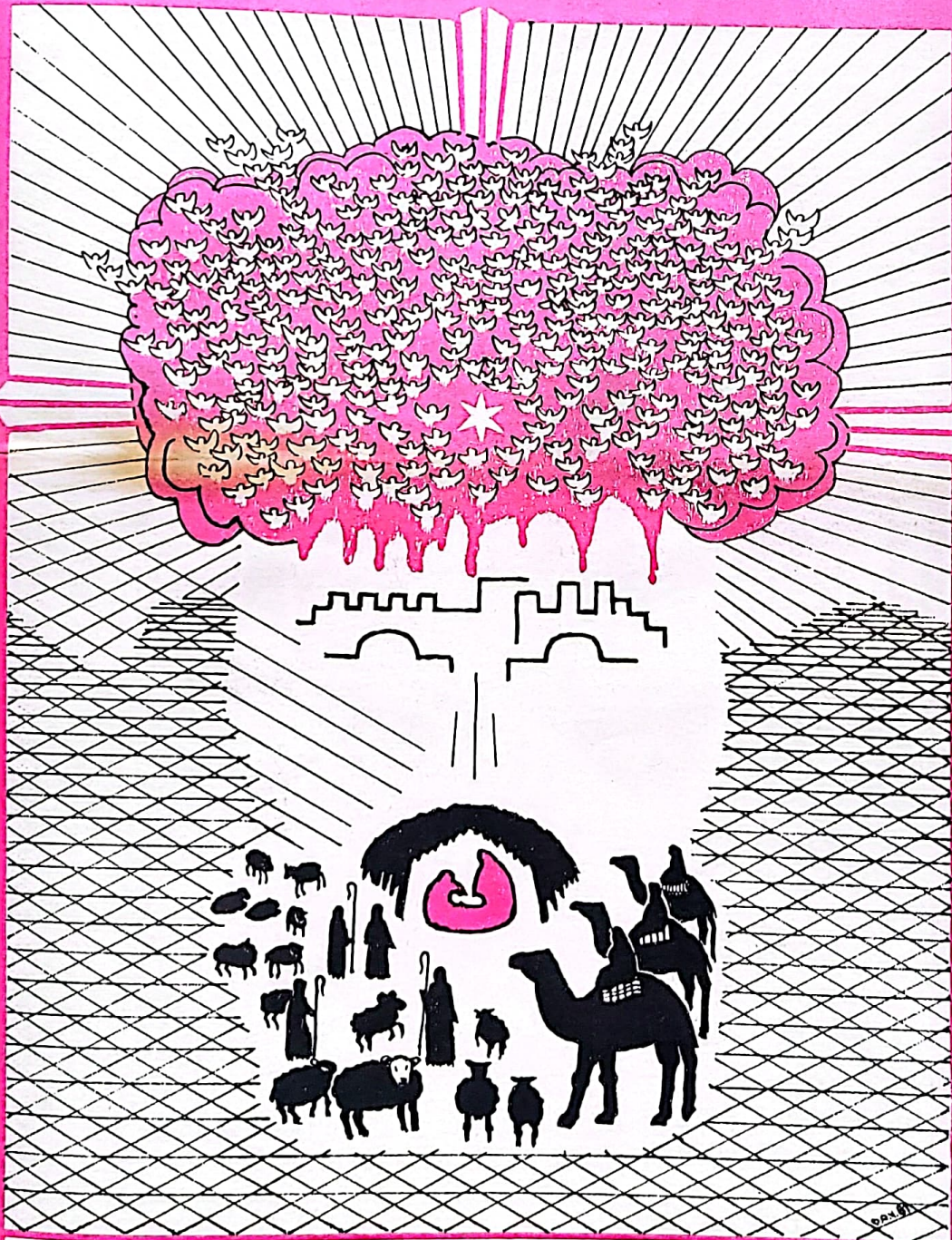


Nærkontakten

God Jul!

LOKALAVIS UTGITT AV STRØMSØ OG FJELL KIRKE – 26. ÅRGANG – NR. 9 1987



Når jeg tegner jul,
må jeg først ha en stjerne,—
/:den blinker og lyser
langt, langt i det fjerne.:/

Når jeg tegner jul,
ser du hyrder med staver
/:og vismenn som kommer
til Jesus med gaver.:/

Når jeg tegner jul,
kommer engler i skyen
/:og synger sin sang
over Betlehemsbyen.:/

Når jeg tegner jul,
så skal stallen få skinne,
/:og døren stå åpen
til barnet der inne.:/

Tegning: Dag Olav Vold

Tekst: Erling Dittmann

LES MER OM!

Julens glade budskap

Side 9.



Ny botrend:
Ned fra åsene!

Side 4.



Åpen kirke

Side 10.



Historien
bak stednavn
på Strømsø

Side 3.



Ny bok fra
Ansgar forlag

Side 5.

LOKALAVIS FOR STRØMSØ OG FJELL

Utgiver:
Strømsø og Fjell kirker.

Bladets adresse:
Fjell kirke, postboks 3055 Fjellhagen, 3001 Drammen.
Telefon: (03) 81 02 04 (10.00-12.00)

Postgiro:
3 41 01 56

Bankgiro:
2200.07.28903

Bård Løvteit
(redaktør)
Verven 60
Tlf.: 81 14 53 (priv.)
Tlf.: 83 36 63 (arb.)

Redaksjonskomité:
Per Roar Ekeland
Trollstien 6 B
Tlf.: 81 03 18 (priv.)
Tlf.: 83 79 95 (arb.)

Hans Lindkjølen
Jutulvn. 24 D
Tlf.: 81 22 66

Lena Hillestad
Strømbakken 1
Tlf.: 83 38 23

Norunn Myhre Lund
Johan Sverdrupsv. 2
Tlf.: 81 14 23

Foto:
Henrik Nielsen
Thomas Simensensv. 31
Tlf. 81 82 48

Annonsesjeler:
Brit Wall
Trollstien 38
Tlf.: 81 11 67

Forretningsfører:
Anders Roum
Iver Holtersgt. 28
Tlf.: 81 82 88

Distribusjon Fjell:
Even Harket

Distribusjon Strømsø:
Egil Willy Aلسen
Strømsø prestekontor

Strømsø kirke

Strømsø sokneprestkontor,
Knoffsgt. 2. Kl. 10-12 (ikke lørdag).
Tlf. 83 11 54.
Strømsø menighetshus,
Knoffsgate 2.
Vaktmester Conny Watnås,
Strømsø kirke og kirkegård.
Tlf. 83 51 56.
Sokneprest Terje Ellingsen,
Styrmoes vei 13, tlf. 83 23 70.
Res. kap. Johan Østerhus,
Iver Holtersgt. 37, tlf. 81 02 35.
Kateket Deane Østerhus,
telefon 81 02 35.

Organist Nils Øye, tlf. 81 98 72.
Klokker og menighetssekretær
Lena Hillestad, tlf. 83 38 23.
Kirkegjener: Egil Willy Aلسen,
tlf. 83 30 58.
Velferdssekretær Margit Thorset,
tlf. 81 27 26.
Kirkegårdsbetjent Øystein Teie,
tlf. 88 02 86.
Menighetsrådets formann:
Ragnhild Henriksen, 2. Strømterr.
40, tlf. 83 61 03.

Fjell kirke

Fjell prestekontor, Fjell kirke,
Solsvingen 90, kl. 10-12, mandag.
Onsdag og fredag, tlf. 81 02 04.
Postboks 3055 Fjellhagen,
3001 Drammen
Sokneprest Terje Ellingsen,
Styrmoes vei 13, tlf. 83 23 70.
Res. kap. Johan Østerhus,
Iver Holtersgt. 37, tlf. 81 02 35.
Kateket Deane Østerhus,
tlf. 81 02 35.

Organist Aage Breiby,
tlf. 83 65 02.
Klokker Elisabeth Moe,
tlf. 81 87 92.
Fung. kirkegjener Even Harket,
tlf. 81 86 23.
Menighetsrådets formann
Ove Norrud, Galterudv. 2. A,
tlf. 81 79 67.

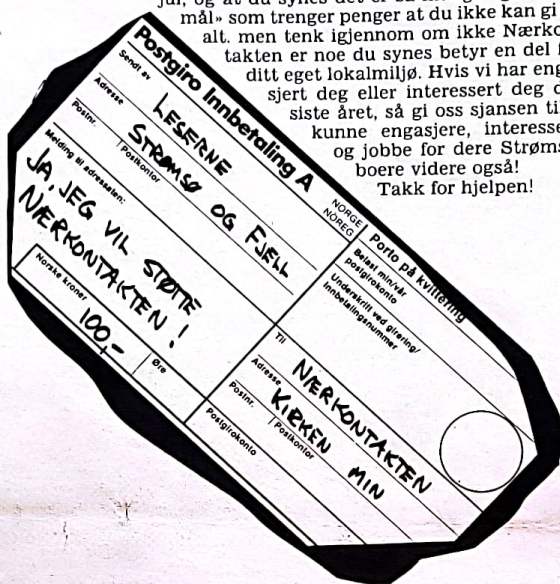
Får Nærkontakten julegave fra deg?

Nå har du fått Nærkontakten hjem til deg i to år. Dette nummeret markerer derfor et lite jubileum! Vi i redaksjonen har tro på Nærkontakten – tro på at de fleste på Strømsøside ønsker seg denne formen for avis framfor et tradisjonelt menighetsblad. Men vi er fortsatt nødt til å be deg om økonomisk støtte. Det koster å lage et bra produkt!

Alt arbeidet i redaksjonen gjøres på frivillig basis. Trykkingen av bladet er den største utgiftsposten, annonsene den største inntekten. Totalt viser årsregnskapet et underskudd på ca. 30.000 kroner. Det er dette underskuddet dere lesere er med og redusere gjennom å bruke den vedlagte postgiroblanketten!

Vi forstår at du synes det blir mange utgifter nå før jul, og at du synes det er så mange «gode formål» som trenger penger at du ikke kan gi til alt, men tenk igjennom om ikke Nærkontakten er noe du synes betyr en del for ditt eget lokalmiljø. Hvis vi har engasjert deg eller interessert deg det siste året, så gi oss sjansen til å kunne engasjere, interessere og jobbe for dere Strømsøboere videre også!

Takk for hjelpen!



Småplukk

Lysmesse 1

Søndag 6. desember kl. 18.00 i Fjell kirke med ungdomskoret Hill Sing fra Assiden kirke, ungdomskoret Syntax fra Fjell kirke, konfirmantene og Østerhus.

Lysmesse 2

Søndag 13. desember kl. 19.00 i Strømsø kirke med ungdomskoret Basic, konfirmantene og Østerhus.

Lysmesse 3

Tirsdag 15. desember kl. 19.00 i Fjell kirke med Drammen Madrigalkor, Fjell blåsegruppe, Anne Liese Kallhovde og Bjørn Egil Johnne.

Desember

6. desember kl. 19.00 holder Danvik Skolekorps sin tradisjonelle julekonsert i Strømsø kirke. Sokneprest Terje Ellingsen deltar.

17. desember kl. 18.00 kommer så Drammen Jerns Musikkorps med sitt juleprogram.

På gudstjenesten julaften kl. 16.00 medvirker Strømsø Guttemusikk, og på gudstjenesten 1. juledag kl. 11.00 deltar Johnes blåsekvartett.

Nyttårsaften, 31. desember kl. 23.15 blir det midnattsgudstjeneste. Her blir det deltakelse fra Norges kristelige student- og skoleungdomslag.

Nytt flygel til menighetshuset

Flygelet i menighetshuset har lenge vært i dårlig forfatning, og styret har nå vedtatt at man starter en aksjon for å samle inn penger til et nytt instrument. Enten man vil anskaffe et bedre brukt flygel, eller et helt nytt, blir det snakk om store beløp, og man vil herved oppfordre alle glade givere til å være med. Det er opprettet en egen bankkonto for dette formål, og man takker for alle gaver, store som små.

Vennligst benytt bankkonto 2200.53.08732, Strømsø menighetshus (Flygel).



Neste nummer

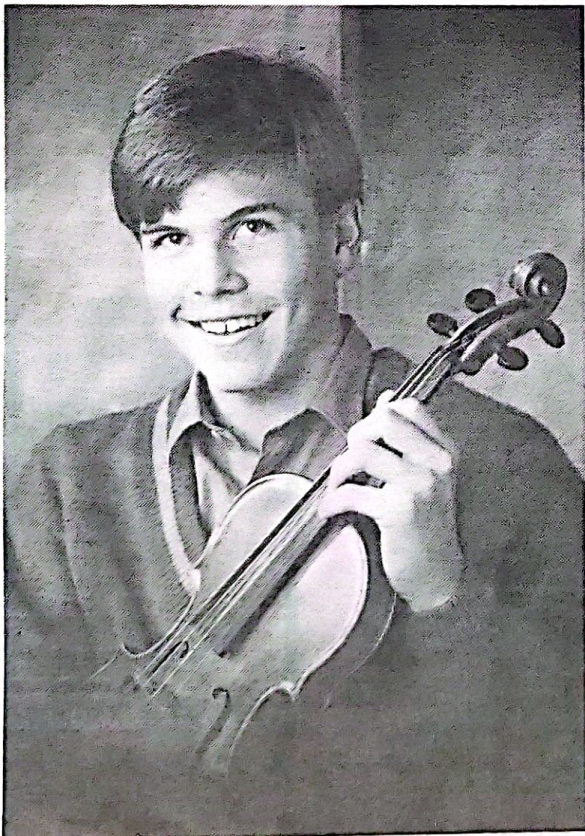
av Nærkontakten kommer

ca. 29. januar.

Fristen for innlevering av stoff til Nærkontakten er den 5. januar.

Redaksjonen vil forbeholde seg retten til å forkorte og omredigere stoff som skal trykkes.

Tradisjonell julekonsert med ny vri!



Per Kristian Skjalstad fra Assiden er en av landets mest lovende fiolinister. Han blir å høre på julekonserten i Fjell kirke 13. desember.

Søndag 13. desember får Fjell kirke igjen besøk av Jernbanens Musikkorps, og sangkoret Samklang fra Nedre og Øvre Eiker. Dette besøket har blitt en tradisjon folk virkelig setter pris på i en travel førjulstid.

Nytt i år er at vi også skal høre en fiolinist, nemlig 15 år gamle Per Kristian Skjalstad. Han er en meget lovende musiker som for tiden er hospitant ved Norges Musikkhøyskole med Stig Nilson som lærer. Han har tidligere fått undervisning av bl.a. Arve Tellefsen.

Torgeir Hansen har overtatt dirigentpinen til Samklang. Hansen er en av landets fremste sangpedagoger og har brakt flere kor fram til finalen i forskjellige konkurranser. Som sanglærer ved St. Hallvard skole, inspirerer han nå elevene til virkelig aktiv medvirking i timene.

Vi gleder oss til å høre Samklang under hans ledelse.

Igen skal vi møte Camilla Kolchinsky som dirigent for

Jernbanens Musikkorps. Korpsset vil i tillegg til egen avdeling, akkompagnere Per Kristian Skjalstad i det nydelige stykket «Romanse», av Johan Svendsen.

Programmet er ikke helt klart i skrivende stund, men vi får kanskje også høre kor og korps sammen.

Møt fram denne søndagskvelden! Vi har noe å glede oss til!



R. Lauritzen Bokhandel as

Nedre Storgate 1, Drammen, tlf. 83 14 22
Fjell: Torgeir Vraas plass 4, Strømsø, tlf. 83 43 70
Ligo-senteret, Assiden, Drammen, tlf. 82 14 30
BI-senteret, Landfalløya 24, Drammen, tlf. 89 14 10
Lierbyen, tlf. 84 60 88



Johannessen,
Andersen & Co.
Statsautoriserte revisorer

Hovedkontor:
Nedre Storgate 46 - 3000 Drammen
Telefon (03) 83 88 90

Noe skal et sted hete!

Av lektor Stig Sundkuist

AUSTAD ble skrevet «Aude-stadir» i 1391. Førsteleddet er det norrøne mannsnavn Audi. Gårder med -stad i navnet skriver seg gjerne fra vikingtid (ca. 800-1000 e.Kr.). I Norge har vi om lag 2500 av dem, på Island hele 1160. Førsteleddet er svært ofte et personnavn.

BANGELØKKA kan hete så etter en meglar «Bangs løkke», men til det kommer muligens en sammenblanding med «Baneløkka», der Daniel Knoffs Reperbane ble drevet i 200 år. (Reperbane er en fabrikk for tilvirkning av tau.)

BLEKKTJERN. Mest sannsynlig er førsteleddet et dialektord «blekke», en bladrik plante, men tenkes kan også adjektivet «bleik». Navnet skulle da bety det lyse tjernet.

DANVIK. En eldre form er «Danavik». Førsteleddet kan være genitiv flertall av folke-navnet «danir», dvs. dansker. Navnet kunne da betegne et sted hvor dansker pleide å legge til for å drive handel, jfr.

Kobbervik. En viktig innvending mot denne teori blir at skip i eldre tid heller gikk inn til Tangen eller Bragernes. Andre tolkninger peker da på mannsnavnet Dan eller det nedertyske «dan» som kan bety «åpen mark».

FOSSILVEIEN. I et bekkefar ved Galterud fant man i 1952 6 fiskeskjeletter 2-3 meter ned i leira. De ble datert til eldre steinalder, ca. 6500 f.Kr. Havet gikk da 120 meter over dagens nivå, jfr. helleristningene i Skogerveien og på Askollen.

FRUESTIEN var opprinnelig en spaservei fra Kobbervik gård langs åsen sørover, anlagt av Sven Adolf Solberg i 1870-årene. Hensikten med veien var at fru Solberg, født Arbo, skulle bruke den. «Jeg tror at «Fruen» var den der allerminst brukte den,» skriver hennes sønn Adolf Solberg.

GALTERUD. Førsteleddet er «galte», dvs. hanngris. Men Galte var også et mannsnavn i gammel tid.

GJERPEN. Sisteleddet er det norrøne -vin, dvs. naturlig eng,

beite. Vi har om lag 1000 -vingårder i Norge, hvorav de aller eldste kan dateres til rundt Kristi fødsel. Førsteleddet i Gjerpem er mer usikkert, men kan ha vært et forsvunnet elve-navn Garpa, muligens våre dagers Leirelva.

GOMPERUD. Førsteleddet kan være «gomp», bakdel på fugl, og sikte til en gård som ligger bak en annen.

HEDENSRUD henger sammen med det norrøne mannsnavn Hedinn. - De aller fleste av de 3000 registrerte (til det kan nok plusses på ca. 2000 forsvunne) gårder på -rud (rydning) er fra kristen middelalder (ca. 1000-1350).

HOLLENDERSVINGEN. Navnet skal minne om den betydelige hollandske skipsfart på Drammen på 1500-1600-tallet.

KINNERUD (nær SIF-hytta). Den eldste form er Kjonerud, der «tjern» er førsteledd og siktet til Steglevann.

KONNERUD kan henge sammen med det norrøne mannsnavn Korni. En annen mulig-

het er at den eldste form har vært Ikornarud til «ikorni», ekorn. Bortfall av i kunne lett skje da det ofte ble sagt «i Ikornarudi». (Den siste i er dativ, styrt av preposisjonen i. - De påfallende mange -rudnavn på øvre Konnerud viser at dette «Drammens tak» ble relativt sent bebygd.

KOLABONN er østnorsk taleutvikling av norrønt «kolarbotn», jfr. Kolbotn st. ved Oslo, skrevet «Kullebotnen» i 1526). Førsteleddet er genitiv flertall av kol/kull, og forteller om gammel trekullbrenning i sammenheng med gruvedrift. Her har da ligget en såkalt mile.

MARIENLYST. Førsteledd på -en røper tysk lån. Slike navn er ikke særlig gamle, og blir oftest å finne ved villaer og yngre bruk. Sisteleddet har også dansk-tysk opphav. De mange danske slott med navn på -lyst kan ha tjent som modell.

MERKET. Her stod i sin tid et ballastmerke som skipperne skulle rette seg etter når de kvittet seg med ballasten ombord i skutene.

NØSTE er egentlig dativ flertall av naust, båthus. Når vi har Nøste både på Tangen og på Liersiden av fjorden, kan det pekes på et gammelt lov-

Hver dag bruker vi navn på steder i nærmiljøet vårt uten å vite hva navnet kommer av. Noen gamle stedsnavn er i ferd med å gå i glemmeboken. Derfor oppfordrer Nærkontakten leserne til å tipse oss om slike som blir borte. Kanskje har du lært noen av en bestemor eller bestefar? Det er viktig å bevare slike navn, så ring oss om det!

Vi har bedt lektor Stig Sundkuist ved Drammen gymnas å skrive om noen av stedsnavnene på Strømsø siden. Han er en av dem som kan mest om vår bys historie. Han har tatt for seg navnene i alfabetisk orden:

bud om at leidangsflåten skulle oppbevares i egne naust. («Leidang» het det gamle sjøforsvarssystemet i Norge.)

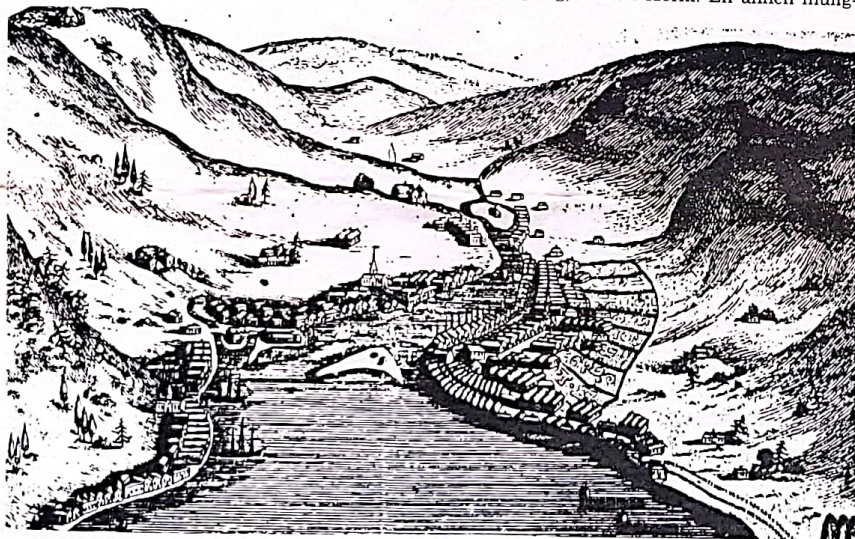
RISGARDEN (ved Holmen). Et risgerde, en molo skulle fra 1821 lede et løp i Drammenselva ut i fjorden for å hindre tilmudring.

RUNDTOM må være et gammelt navn i Drammen. Fjorden gikk her inn i en vik, og man var pent nødt til å gå rundt denne for å komme fra Strømsø til Tangen.

ULVEKULA. Her lå en husmannsplass under Kobbervik. Navnet sikter enten til et tilfluktssted (hi?) for ulv eller til fangst av dyret i en utgravet grop.

VERVEN. Vi har å gjøre med enten det norrøne verb «hverfa» som kan bety «danne en krum linje» eller «kverv», dvs. krets av bosteder som ligger i en slags runding i terrenget.

Kilder: Arnl Ruud: Drammen byleksikon, Oluf Rygh: Norske Gaardnavn, Jørn Sandnes og Ola Stemshaug: Norsk stadnamleksikon.



Dette er det eldste kjente prospekt av Drammen med Bragernes til høyre og Strømsø-Tangen til venstre. Det er tatt fra Erich Pontoppidans «Forsøg paa Norges naturlige Historie», 1752-53. Vi ser tydelig at Strømsø var ei øy på den tiden. Mange av stedsnavnene i artikkelen er av mye eldre dato enn dette prospektet.



Securus er et børsnotert, internasjonalt rettet konsern i vekst. Konsernet har ca. 1200 medarbeidere i inn- og utland.

Omsetningen i 1986 var på 798 mill. kroner og resultat før ekstraordinære poster var på 34,3 mill. kroner.

Hovedkontoret og de to største enhetene ligger i Drammen:



Securus Industrier A-S, N. Storgt. 45, Drammen. Tlf. 83 98 90

Velkommen inn til en hyggelig julehandel

Stort utvalg i diamanter, gull og sølv.



Tollbugt. 8, 3044 Drammen
Tlf. 03/83 25 39

Boligtrenden er snudd, drammenserne vil til sentrum:

Ned fra åsene!

Attraktiv leilighet mellom Globusgården og Skistadbygget! Koselig, sentral boligenhet ved enden av Holmenbrua! For ti år siden var slike annonsetekster et ukjent begrep i Drammen.

Leter du etter et sted det er «in» å bo, må du slutte å

Arkitekt Arne Finn Solli mener den nye trenden har flere årsaker. Mange foretrekker en lettstelt leilighet i sentrum framfor en stor enebolig ute i periferien. Folk er blitt lei av den lange veien til byen. Desuten ønsker de å bruke fritida si andre steder enn i haven. Vi ser f.eks. at flere og flere reiser til Syden, gjerne for en lengre periode av året, sier Solli.

Et stadig mer pulserende byliv med restauranter og andre tilbud er også noe av forklaringen, mener han.

UNGE OG ELDRE

Den gruppen som ikke bosetter seg i de nye leilighetene er småbarnsforeldrene, som foretrekker uteplass med lekemuligheter for barna. Men yngre mennesker som ikke har stiftet familie, enslige og eldre er aktuelle kjøpergrupper for de nye boprosjektene. De yngre bruker byen mye, går på spisesteder og kino. De eldre ønsker seg en mindre bolig, og å bo nærmere butikker og service-

institusjoner. Det finnes ikke nærbutikker i en del av boligfeltene i dag, derfor er de som bor der avhengige av bil for å gjøre innkjøp, forklarer Solli.

MER MOBILE

Han mener den nye botrenden er kommet for å bli. Vi blir sta-

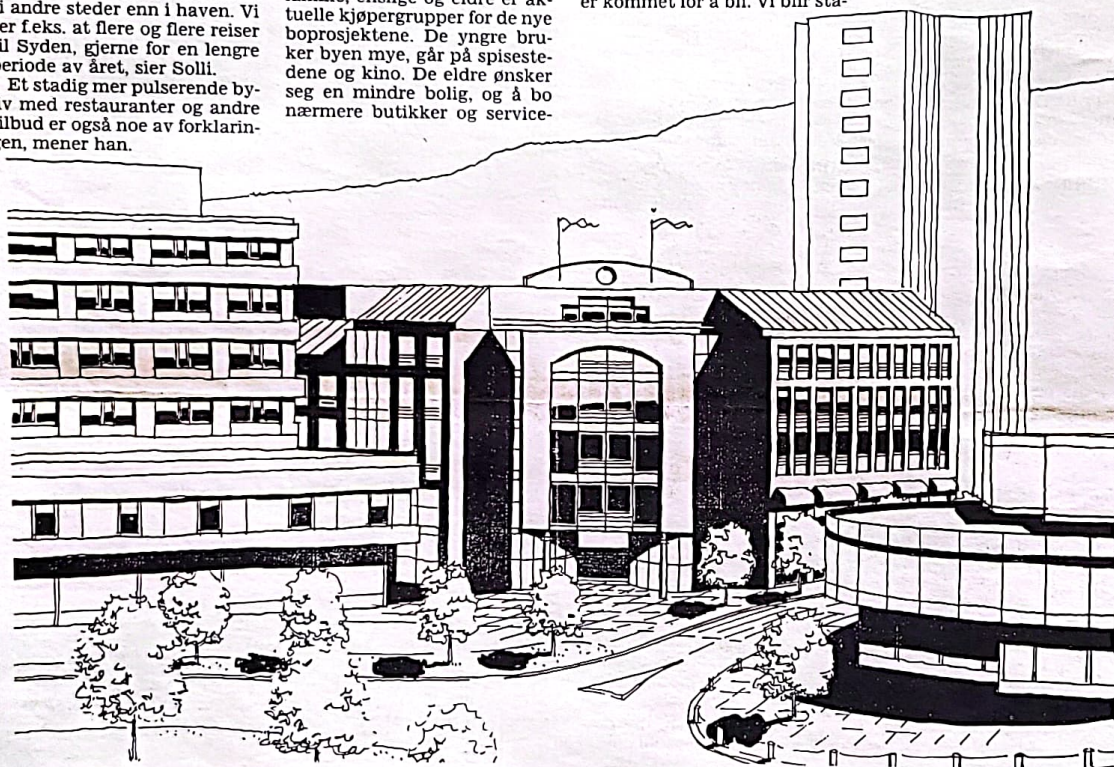
dig mer mobile. Om 20 år vil det være vanlig med billige weekendturer til USA, sier Solli. Folk selger fjellhytta, og reiser heller på høyfjellshotell. De kjøper heller billig landsted i Spania, enn dyr hytte på Rød-

tangen. Vi får mere fritid, og ønsker å være mindre bundet. De gamle statusbegrepene er i ferd med å bli borte. Og mens vi før bodde i et hus for livet, flytter vi mye mer nå.

BYEN BLIR ATTRAKTIV

Arkitekt Arne Finn Solli mener denne nye boformen har en rekke positive sider. Tidligere var sentrum folketomt et kvarter etter stengt på lørdag. Nå vil gatene og torget fylles igjen, og pøbler og vandaler vil få mindre fritt spillerom. Byen gjøres mer attraktiv å oppholde seg i. Rent kommunalteknisk ligger også alt til rette for boprosjekter i sentrum. Elektrisk opplegg og kloakknett ligger jo klart! Det kommer folk tilbake til de gamle strøkene.

Flere skoler i sentrale strøk av byen, som f.eks. Fjellheim og Danvik, strir med å fylle klassene, mens Konnerudskolen er sprengt. Kanskje kan nye boformer igjen skape liv i gamle bydeler, avslutter Arne Finn Solli.



«Byhaven» er et av de byggeprosjektene som er under oppføring i sentrum. Skissen viser hvordan «byhaven» vil se ut, sett fra Strømsø torg i retning Skistadbygget.

ISRAEL ISRAEL ISRAEL

PILEGRIMSREISE

23. april - 4. mai '88
Reiseleder:

Res. kap. JOHAN OSTERHUS, Drammen

GUNSTIGE PRISER
med dagsutfluktene inkludert
Be om program, påmeld. og oppl.

NORTRANS FOKUS REISER

KRISTEN REGI
Kirkegt. 4, 4600 Kr.sand
Tlf. 042/29 437 - 26 921

Gjør julehandelen hos Strømsø Jernvare

Godt utvalg i gaveideer
God Parkering

Våre åpningstider:
Mandag - Fredag kl. 8-18
Torsdag 8-19
Lørdag 8-14

STRØMSØ JERNVARE

Lothegården - Drammen
Tlf. 83 50 00

IMI bokhandel a.s
St. Olavsgate 9, 3017 Drammen - Tlf. (03) 83 52 95

Vi anbefaler:
Dag Kullerud: OLE HALLESBY
Mannen som ville kristne Norge.
En spennende og velskrevet biografi.
Kr. 278,-

Vi anbefaler:
Årets juleplate SISSEL KYRKJEBØ GLADE JUL
LP/MC kr. 95,-
CD kr. 159,-

STEDET FOR KRISTEN LITTERATUR OG MUSIKK

YAMAHA sier Finn Kalvik.

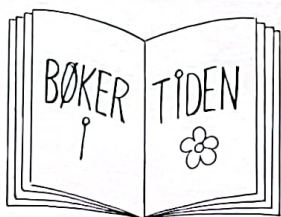
Kjempeutvalg i gitar og rekvisita

LJOSLAND MUSIKK

Swenckeg. 5
Tlf. 83 83 35

Yamaha - verdens største produsent av musikkinstrumenter

Kampen mot forfallet



Hans Lindkjølen

Det å åpne ei ny bok er å åpne døra til en ukjent verden. Noen ganger blir man skuffet, andre ganger gledelig overrasket. Da jeg åpnet Karl Hafstads siste bok «Oss gamle imellom», tenkte jeg vel: Hva er det for mimringer den pensjonerte presten nå er ute med?

Ikke før har jeg åpnet døra på gløtt, før jeg møter sitater fra Hamsun, Alf Larsen og Inge Lønning. Hamsun stiller spørsmål ved det fjerde bud, og finner at det er ingenting i foreldrenes stilling som kan skape fordringer overfor barna. Avlingen er en naturprosess, og for den kan ikke barnet være skyldig å takke eller hedre noen.

Alf Larsen går hardt ut mot slike postulat fra Hamsun. Det er kanskje forklaringen på hele den paradoksale kortslutningen i Hamsuns offentlige framreden. Hamsuns forakt for det synkende liv («de gamle i sine puter») er langt unna de kristne humanistiske idealer, som i all fall offisielt er rådende i vårt samfunn. Ikke desto mindre er det Hamsuns umenneskelighet vi møter i vårt samfunn i dag. Tenk å isolere de gamle i spesielle institusjoner og skille dem fra det som er deres liv: familien og naboene.

Inge Lønning ble i et nyttårsintervju bedt om å si noe om tendenser som ville prege samfunnsutviklingen i kommende år. Han svarte at han var engstelig for tendensen til å dele folk i sektorer: barn, ungdom, folk i arbeidsfør alder og de gamle. M.a.o. en gradering etter bruksverdien.

Det går an å møte forgjengeligheten med verdighet, hevder

forfatteren, og siterer Viktor Frankl: Det eneste virkelig forgjengelige i livet er mulighetene! Så snart de realiseres, er de realiteter, de er reddet og overlevert til fortiden hvor de er bevart fra forgjengelighet. I for-tiden er det nemlig ikke noe som er uigjenkallelig tapt. Alt er uigjenkallelig bevart. Dette høres svært filosofisk ut, men sitatene hos forfatteren underbygger bare en optimistisk og positiv holdning til det å bli gammel. Det er en bok full av livsvisdom og glad humor. Den er fylt med kostelige detaljer, og smilet ligger hele tiden på lur. Det som kanskje i sterkest grad preger boka, er dens motivasjon til å sette inn en bevisst kamp mot forfallet når man begynner å dra på årene. Men den er også en påminnelse til yngre mennesker, som etter forfatterens mening er blitt alt for kravstore.

Boka er en samling på i alt 39 fortellinger, som i skjønnlitterær form følger årets løp. Fortellingene er korte og velformulerte og vil utvilsomt egne seg godt for opplesning i forskjellige sammenhenger.

Karl Hafstad:
Oss gamle imellom.
Ansgar forlag, Oslo 1987.
Hans Lindkjølen.

JULESTEMNING

Det er varm sommerdag, ca. 30° i skyggen. Folk har kledd seg i tynne, fine sommerklær og strømmer til kirken. Det er blitt ettermiddag. Men sola står fremdeles høyt på himmelen. Kirken fylles med høytidstemte mennesker. Gudstjenesten begynner. De kjente, kjære julesangene lyder så yakkert. Evangeliet om at Frelseren er født, skaper glede og takk.

Sommersol og varme til tross, datoen er 24. desember. Og stedet ligger like ved ekvator.

Her i Norge forbinder vi julestemning med snødekte graner, dompaper og julenek. «Håper det kommer

snø til jul, så det kan bli julestemning», kan en ofte høre når folk i regn og tåke gjør sine juleforberedelser.



Et julestemning avhengig av været? Er det en spesiell ytre ramme som er avgjørende for at det blir «ordentlig jul»?

For meg var det en stor opplevelse å feire jul i tropene. Det var godt å oppleve at julestemningen ikke er avhengig av en bestemt ramme. Sikkert nok hadde vi både juletre, julegaver og julekaker – norske skikker langt hjemmefra. Noe var likt julen i Norge, noe så helt annerledes. Men det var i alle fall «ordentlig jul».

Over hele jorden feires det jul. I vinterkledd Norge og i grønt tropeland, i storbyenes skyskraper og i jordhytter, hos rike og fattige, hvite og fargede. For å feire at Guds sønn ble født, han som er «verdets lys».

Er det ikke nettopp dette verden trenger? Evangeliet, det glade budskapet, om at lyset er kommet til verden, har spredd seg fra land til land, fra generasjon til generasjon. Budskapet om ham som gir varme, liv og lys.

Lyset fra Jesus Kristus gir oss julestemning. Det blir «ordentlig jul». «I ham var liv, og livet var menneskenes lys... Det sanne lys, som lyser for hvert menneske, kom nå til verden.» (Joh. 1,4 og 9).

Anna Sofie Dale.



Ny velferdssekretær i Strømsø

Fra velferdsarbeidet blant eldre kan vi melde at Ase Stenersby, Trondheim, er tilsatt som velferdssekretær i halv stilling fra 1. januar 1988.

Ase Stenersby er godt kjent i Strømsø fra den tiden, 1954-71, da hun arbeidet på Danvik Folkehøgskole. Hun var også en periode medlem av Strømsø menighetsråd, likeså av styret for Strømsø menig-

hetshusforening. Siden har hun vært i Det norske misjonsselskaps tjeneste, bl.a. som husmor på Misjonsbibelskolen i Trøndelag.

I en telefonsamtale forteller Ase at hun synes det er spennende å begynne i en ny stilling nå. Men hun gleder seg til å komme tilbake til Drammen.

Og velkommen skal hun være.



UNNGÅ JULERUSHET – GÅ I KIRKEN NÅ!

**HAUK
SPORT A/S**

Tollbugt. 28,
3000 Drammen.
Tlf.: (03) 83 60 69

SØLV – GODT BEGYNT

Suppe, hovedrett og is- eller kakedessert.

Vi fører de fleste mønstre i «sølv bestikk»
Velkommen til

HENNING BJØRNSTAD
GULL · SØLV · DIAMANTER
Torger Vraas plass 1, 3000 Drammen Tlf. (03) 83 50 00

Brillemann ved broen

Synsprøve for
**BRILLER
KONTAKTLINSER**

H. HEDRIKSEN
OPTIKER
DRAMMEN

Müllerhotell – Tlf. 83 28 22.

FREMTIDENS TRYKKERI

Buskerudveien 217
3000 Drammen
Telefon (03) 82 35 80

ft

Nok et **KVALITETSPRODUKT** fra

Candy

Candy Alisé, eneren blant helautomatiske vaskemaskiner. Rustfri ytterbeholder med kondensstørketrommel som tørker tøy raskt og hensiktsmessig ved hjelp av en kraftig luftstrøm.

OBS!
Vask og tork i samme trommel

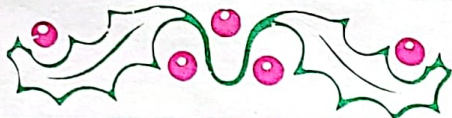
ALISÉ 28 WD 4X4

- ★ Inner- og ytterbeholder i rustfritt stål.
- ★ Sentrifugering i 800 eller 400 omdreininger.
- ★ 18 vaskeprogram med system Domino 4x4
- ★ ½ vaskknapp
- ★ Valgfri sentrifugehastighet
- ★ Valgfri tørketemperatur
- ★ Trinnløs temperaturvelger
- ★ Trinnløs innstilling av tørketid

Falk & Halvorsen a/s
ELEKTRISK

Rådhusgt 22 3000 Drammen · Tlf. (03) 83 48 97

UNG



ÅRETS FOTBALLMESTRE



Strømsø & Fjells finalelag etter 1-0 seier over Strømsgodset ved konfirmantcupen i Drammenshallen i november.

Klipp deg klatrenisser!



Nesquik-shake

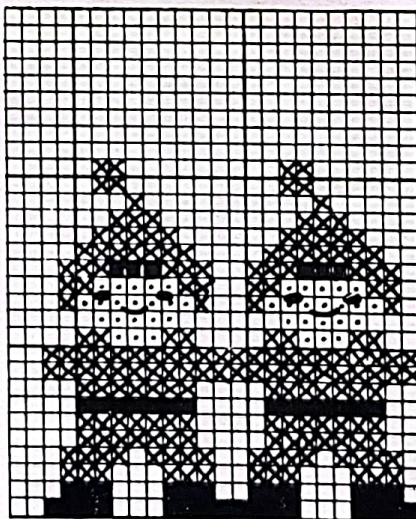
1½ dl melk
2 toppede ss Nesquik
2 ss vaniljeis
Bland alt og visp godt.
Helles i et stort glass og drikkes med sugerør.

Misforståelse

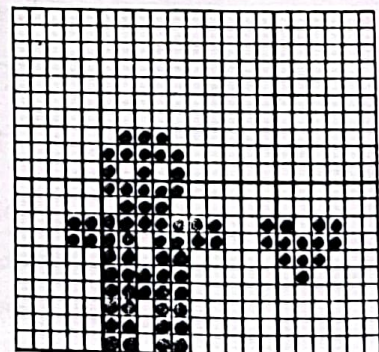
Opphisset damestemme i telefonen: - Er det Juul?
Dyp herrestemme svarer: - Jeg vet ikke hvor De ringer fra, men her er det nå ihvertfall bare annen uke i advent...



Korsstingsbroderier med enkle mønstre

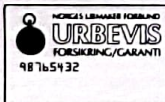


- X Rødt
- Hudfarge
- Sort
- Brunt



Ur til jul!

Gaven til nytte og glede
Gå til urmakerne
i Globusgården



LINDÅS & SKEIE

URFORRETNING

Strømsø gåtorg, Telefon: 83 60 72

GÅR DU OVER BEKKEN ETTER VANN? Fem forretninger p

TIL JUL SKAL ALT VÆRE RENT HONNØR-RABATT

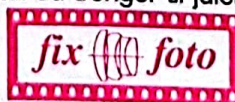
Her på Strømsø renses Deres:
GARDEROBE, SAMT GARDINER, MØBEL-
TREKK OG TEPPERENS
HURTIG LEVERING

SCINNES RENSERI EFTF.

Rutebilstasjonen, Grønland - Tlf. 83 44 29

FOTO ER GØY!

Fotogaven er gaven som gleder hele året.
Du får alt du trenger til julebildene i



T. RUDMOEN
Rutebilstasjonen - Telefon 83 76 88

DAMEFRISØR

Jorun Jansen

Damefrisør

Alt i mote

Telefo

FJELL Barnekor

er nå startet opp med øvelser på Fjell skole. 20 stk. møter flittig opp hver mandag, siste time i musikkrommet. Første opptreden var i Fjell kirke 1. november.

Liker du å synge er du velkommen til å ta kontakt med lederen for koret, organist Aage Breiby. Telefonnummer finner du på side 2 i Nærkontakt. Vi har det helt supert på «sangen».



Hvorfor ulven har en vond og bjørnen en god vinter

Jomfru Maria kom en gang til en å som ikke var god å komme over, for der var ingen klopp. Da kom en ulv luskende forbi.

«Hjelp meg over, du!» sa Jomfru Maria til ulven. Jo, han skulle da det. Men da de kom uti, ble skrubbene lei det, kastet Jomfru Maria i åa og strøk til lands. Da sa Jomfru Maria til skrubbene:

*-Støtt vare ute,
i været tute,
svelle i veker
hvorhelst du rekker,
skal du!-*

Så kom en bjørn forbi. «Hjelp meg over, du!» sa Jomfru Maria til bjørnen. Ja, han bar henne over med det samme. Da sa hun til bamsen:

*-Ligge i hi
når det snør over sti,
suge med flabben
fettet av labben,
skal du!-*

Siden den tid har ulven en vond vinter, reker over viddene med tunga ute og finner lite mat. Men bjørnen ligger i hiet sitt og har det både lunt og godt.

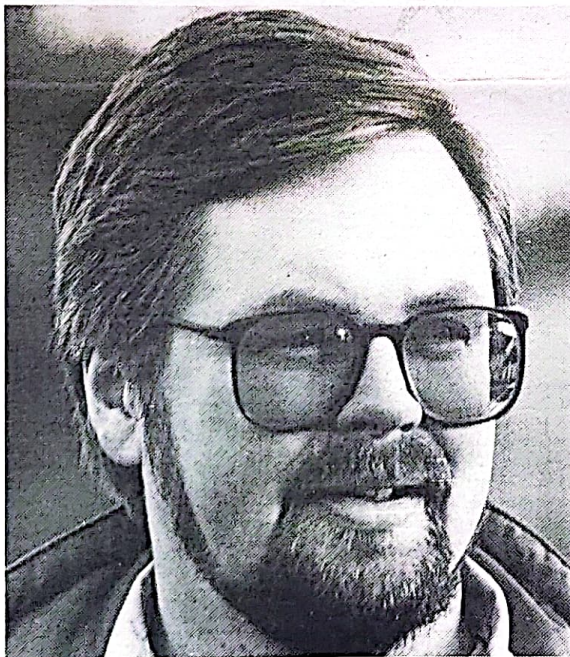
Dan Lindholm.

Odd Gusrud kommer tilbake

Det vil sikkert glede mange av våre lesere å høre at Odd Gusrud fra nyttår 1988 igjen er kateket i Strømsø og Fjell menigheter, etter at han har hatt permisjon fra stillingen i

et år.

For tiden arbeides det også med at Gusrud skal få biskopens fullmakt til å utføre gudstjenester og kirkelige handlinger i våre menigheter.



Søndagsskolens

JULEFEST

i Fjell kirke
mandag 28. des. kl. 17.30

PROGRAM:

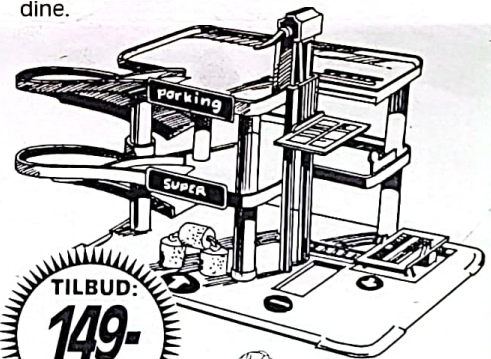
Barnekor	Beverting
Lysbilder	Poser
Gang rundt	juletreet
Andakt	Utlodning

Inngangspenger kr. 10,-

Alle hjertelig velkommen!

Garasje for bilene

Garasjen er i 2 etg. og består av heis, bensinpumpe, smørebuks og vaskemaskin. Her er alt du trenger for stell av bilene dine.



TILBUD:
149,-
Veil. 249,-

Velkommen til



LEKESKOP

Tlf. 03/89 04 78

Gulskogen Senter
3040 Gulskogen

familiens lekebutikk

RUTEBILSTASJONEN hjelper deg med juleforberedelsene.

HERREFRISØR

Morten Røren

Herrefrisør

rtig hårpleie

83 35 57

ELNAS KVIKK KJØP

Alltid gode tilbud
på hermetikk og kolonialvarer.
Vi fører også mat til katter, hunder og fugler.

VELKOMMEN INN!

SKINNBUKTIKEN PÅ STRØMSØ

Egen import fra LONDON
Eget serviceverksted

Restlager av barneklær ÷ 50%



Jenteløp 4 - 3044 Dammen - TF 03/89 32 95

Bangladesh etter flommen: Gir ikke opp!

Kan du la være?

Mens vi i Norge skal feire enda en overflodsjul, finnes det millioner av medmennesker som trenger vår hjelp og støtte. De lever i en virkelighet vi ikke kan forestille oss.

Gjennom å støtte Kirkens Nødhjelp kan du være med å gjøre noe for dem. Ikke for å kjøpe deg god samvittighet, men for å delta aktivt i arbeidet for å

gi alle på jorda et menneskeverdig liv.

Denne artikkelen viser at det nytter, arbeidet gir resultater!

Du kan være med ved å ta kontakt med Kirkens Nødhjelp, postboks 5868, Hegdehaugen, 0308 Oslo 3, eller ved å bruke postgiro-konto 1889005. Kan du la være?

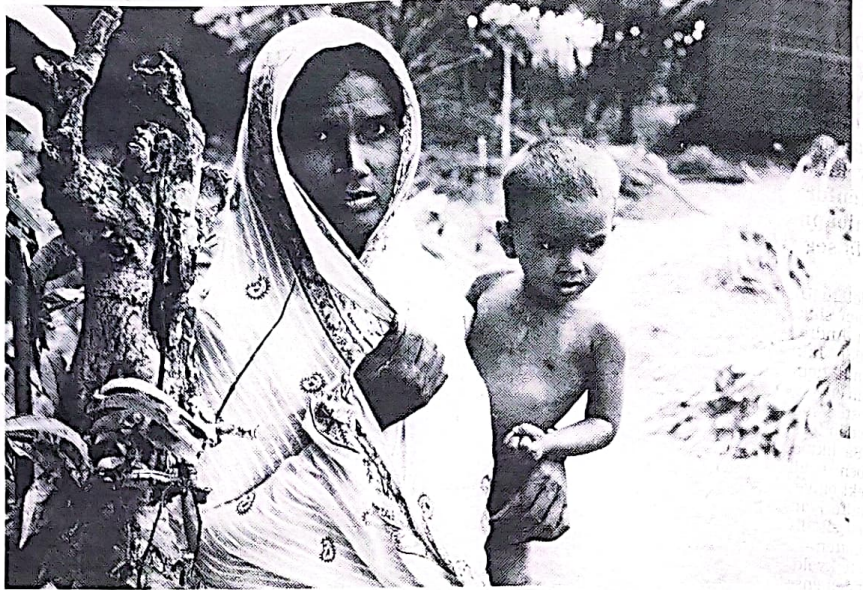
Av Håkon Liserud

Folk i Bangladesh gir ikke opp. De kan ikke det. Nå er de i gang med gjenoppbyggingsarbeidet etter storflommen tidligere i høst. Nok en gang var det områdene i nord som var hardest rammet.

Rangpur-Dinaipur-distriktet er det fattigste og mest overbefolkede området i Bangladesh. I juli/august falt det fem ganger mer regn enn normalt. De verste oversvømmelsene på 40 år la 40-50 prosent av all dyrkbar mark under vann. Så mange som 1,5 millioner mennesker ble fanget av vannet. I dette området har WLS (World Lutheran Service), med støtte fra Kirkens Nødhjelp, drevet et

omfattende langsiktig hjelpearbeid siden krigen i 1971.

Etter katastrofen har WLS i samarbeid med de lokale myndigheter arbeidet døgnet rundt for å dele ut mat og sørge for at flomofrene har tilgang på rent vann. I tiden fremover vil WLS bruke store deler av sitt budsjett til «penger for arbeid»-prosjekter. Først og fremst er det snakk om veiarbeid og reparasjoner av ødelagte diker, men de vil også prioritere jordbruksrehabilitering og helsearbeid. Like sikkert som at Bangladesh vil oppleve nye naturkatastrofer vil WLS fortsette sitt langsiktige arbeid for å gjøre hverdagen litt lettere og fremtiden litt lysere.



Kvinnene i Bangladesh har mange oppgaver. De har ansvar for barna, men må også ta tunge tak ved reparasjoner av ødelagte diker.

SYNTAX OG LYSMESSE PÅ FJELL

Søndag 6. desember er det lysmesse i Fjell kirke kl. 18.00. Kirkens eget ungdomskor Syntax skal synge. Noen av konfirmanter skal også være med på programmet. Vi garanterer en fin kveld! Unn deg den!

Ved flytting, skade eller andre behov for ekstrabil . . .

LEIEBIL

Ved sesongtopper, ved flytting eller når firmabilen er på verksted, er en leiebil fra Drammen Bilutleie den beste reservebilen du kan ha.

DRAMMEN BILUTLEIE AS Tordenskioldsgt. 57, Telefon 83 48 72

Stillhet . . .



Et ord, en tanke llyr forbi:
Jeg lytter stille til en tomhet inne i meg.
Det gjør nesten vondt å skrive det ned, da jeg selv ikke kan høre noe.

Meg selv på vandring gjennom livet, en vei, en elv, en sti, en foss, men vandre, det må jeg til tross

Ute dirrer stillheten, tomheten står tilbake etter

endte stormer.
Træne spriker kalde, lengter etter ro.

Hysj, ja, hysj, vær stille, jeg synes at jeg hører noe.
Kan det være . . .?
JA, det er det.
Himmelen orker ikke vente mer!
Åh, den slipper sine perler.
Ja, det sner - det sner.

T.L.

Sint? Forarget? Glad? Overrasket?

Skriv til oss og fortell oss om det!

Den som investerer i barna, investerer i framtiden!



Barna er det mest verdifulle vi har. Og de er bare verdt det aller beste!
La det kristne barnebladet KOM og SE bli din gutt eller jentes favoritt-blad!

KOM og SE er bladet for gutter og jenter i alderen 6 - 13 år.

Kom og Se

JA, jeg vil abonnere på Kom og Se i ett år for kr. 100,- (20 nummer)

NAVN: _____
 ADR: _____
 POSTNR./STED: _____
 Regningen sendes til:
 NAVN: _____
 ADR: _____
 POSTNR./STED: _____

Kom og Se, postboks 226, 4001 Stavanger

Rygh Laupsa

TRAFIKKSKOLE Drammen

Opplæring i førerkortklassene A-B-B automat — C-CE-DE

Tlf. 93 08 16 - 83 63 78
Tordenskioldsgt. 22

LILITH HELSE- OG GAVEBOD

- ☆ Helsekost
- ☆ Naturkosmetikk
- ☆ Gaver til hele familien
- ☆ Miniatyrer - sette-kasser
- ☆ Leker

Gulskogensenteret

TLF. 89 34 16

En glede for hele folket!

«Det var noen gjetere der i nærheten som var ute og holdt nattevakt over sauene sine.»
 «Noen gjetere.» Juleevangeliet inneholder helt alminnelige folk, folk som strevde med seg og sitt. Kanskje de hadde samlet dyrene for natten i en av hulene som vi også i dag kan se på markene utenfor Betlehem. Noen satt vel nå ved bålet i huleåpningen og varmet seg, mens andre prøvde å få seg litt søvn.

Gjetere. Ulike mennesketyper. Noen sikkert fornøyd med livet. Andre skuffet og omgitt av kulde. Ikke bare nattekulden rundt dem, men den kulden som er verre å holde ut. Kuldefrosten som siger inn når livsgleden tørker ut.

Så likt en julaften i Norge. Noen i glede sammen med slekt og venner i lys og varme. Andre i angst og savn, alene med sitt livs mørke og kulde. Julaften – for noen årets korteste kveld. Men årets lengste for den ensomme som føler seg forlatt av både Gud og mennesker.

Enten du nå har det godt eller vondt, så lytt til vår kanskje mest populære julesang:

«Englene sang den først for markens hyrder; skjønt fra sjel til sjel det lød: Fred over jorden, menneske, fryd deg! Oss er en evig frelser født!»

Slik hadde alle gjetene grunn til å syng. Frelseren var født for dem alle, ikke bare for de frommeste av dem.

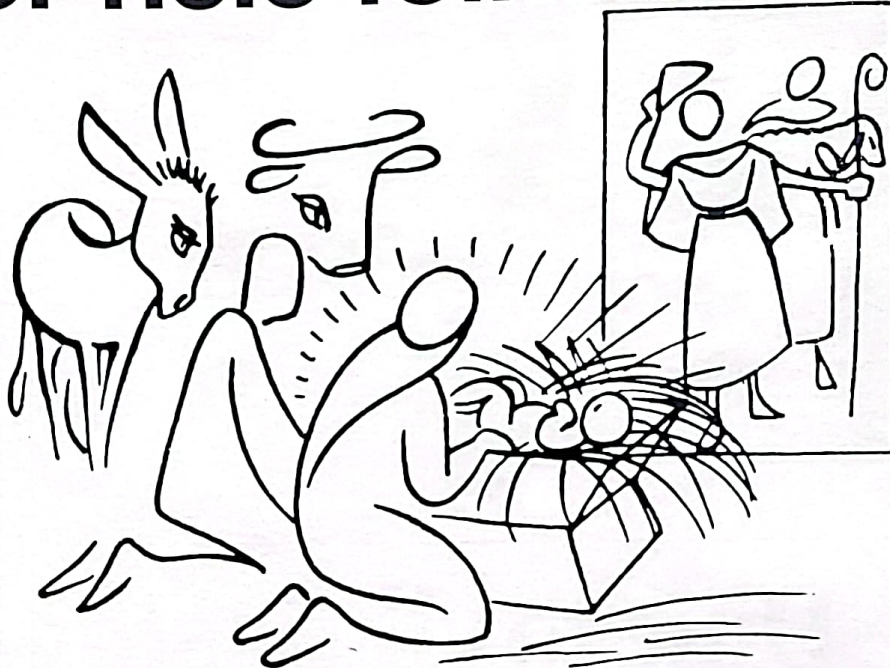
Jul er at Gud kommer til hele folket, ikke bare til noen få. Han kommer ned til oss alle, helt ned. Julen viser oss at det ikke er vi som skal finne Gud, men Gud som vil finne oss...

Så lærer gjetene oss noe om hvordan dette kan skje også med oss.

De hadde ikke mye å holde seg til i starten. Guds ord lovet at de skulle «finne et barn som er svøpt og ligger i en krybbe...! i Betlehem». Da var det i Betlehems staller de måtte lete, for det var der krybbene var.

Dette er gjeternes gode eksempel for oss: De gjorde noe med det lille de visste om Jesus:

«La oss gå inn til Betlehem for å se dette som har hendt.»
 Hvor ligger ditt Betlehem?
 Hvor bør du selv dra for å finne



Ham som lå i krybben? Til Israel?

Kanskje. Med stort utbytte har mange besøkt Fødselskirken i Betlehem, verdens eldste kirke. Knelt ved stedet Maria «fødte sin sønn, den førstefødte». Noe forstyrret av at der nå ligger marmor med en sølv-

stjerne på. Noe forstyrret av de mange turister og kirkens overlesede utsmykning. Men først og fremst beriket.

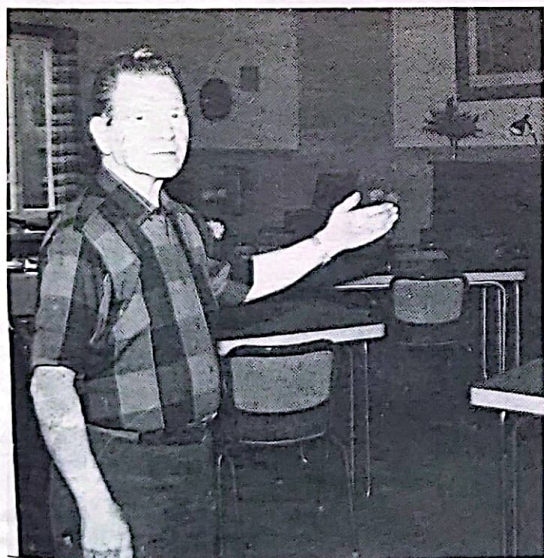
Likevel, jul er ikke avhengig av geografi. For jul er selv å møte Guds barnet Jesus. Og han er ikke langt borte. Selv om du ikke regner deg som kirkegjenger, kjenner du kanskje at julesangene rører ved dype strenger i deg.

Han er så nær deg som du tør nærme deg julens sanger og gi dem plass i ditt indre. Så nær som du selv gir plass for «menneske, fryd deg! Oss er en evig frelser født.»

Det er vårt Betlehem. Oppsøk steder og mennesker som kan hjelpe deg inn i denne fryd. Da kan du selv knele ned, takke og overgi deg til ham som er kommet for å gjøre alle ting nye.

Da blir det ikke bare jul i Betlehem, men også i ditt hjem. Da blir julens glede ikke bare teori fra julesangene, men erfaring i ditt indre. Ja da finner du din plass blant det gledens folk som også i dag jubler med englene: «*Ère være Gud i det høyeste og fred på jorden blant mennesker som har Guds velbehag!*»

Johan Østerhus.



Kameratklubben holder åpent på julekvelden

Kameratklubben samlet i fjor jul 35 personer på Emmaus i Aabysgate! Det ble koselig jul, og hygge på julekvelden for dem som møtte fram. Også i år inviterer foreningen alle de som har lyst til feiring med bevertning.



Riktig forsikring til riktig pris!

NORGE
 FORSIKRING

N. Strandgt. 3
 Tlf. 03/83 77 70

N. Storgt. 29
 Tlf. 03/83 57 10



«Hr. pastor, når vår sønn skal gå til prestens hos Dem, hvor ofte behøver vi gå med ham i kirken?»
 «Det behøver De sannelig ikke gjøre ofte. Bare gjør det en gang om uken – om søndagen.»

Større frihet med TRÅDLØS TELEFON

(Godkjent av Televerket)



Du får den hos



Aabysgt. v/nr. 7.
 Tlf. 03/81 93 00.

HONNØR-RABATT

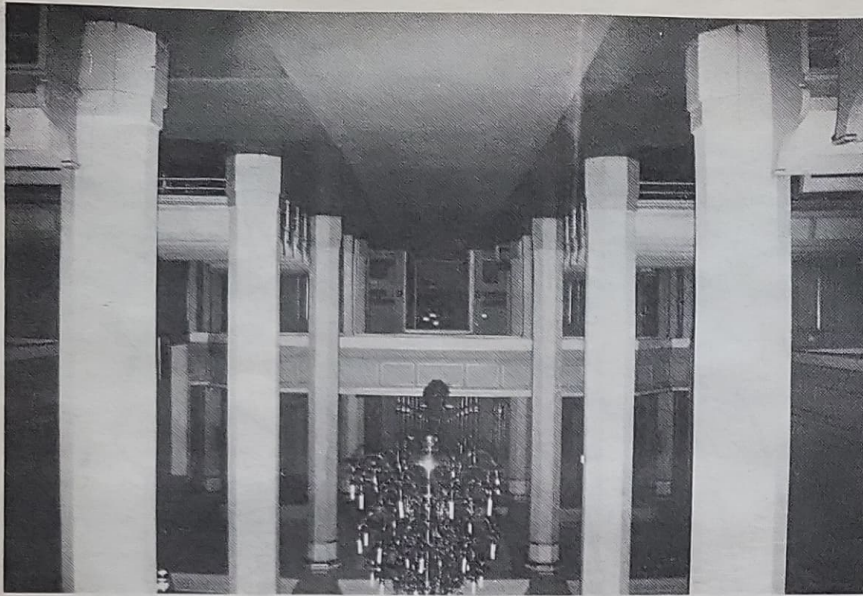
Våre pensionistvenner får prisreduksjon for vanlig GARDEROBETØY og VASK ved besøk i våre forretninger i

- ★ Rektor Olsens gate 3
- ★ Øvre Storgate 11
- ★ Schwenckegaten

Gyldig virkedager før kl. 11.00. Ikke lørdager.



RENS — VASK — UMLEIE



Hva om våre kirker var åpne for folk hele uken. Et tilbud til en travel by.

Dine to viktigste skattetrekk!

Inntil 13%
rente

Sparing og aksjesparing
med skattefradrag.
Den mest lønnsomme
spareformen.

Ta kontakt med oss for å finne ut om du har utnyttet dine skatteparefordeler fullt ut. Med spareordningene SMS og AMS får du optimalt utbytte av din spareinnsats.



SKOGER
SPAREBANK

STRØMSØ - KONNERUD - ÅSKOLLEN
tel. 838080 - 885850 - 800360

Åpen kirke?

Kirken er åpen hver søndag mellom 11 og 12.30. Hva med resten av uken?

Kirken står der og vi går forbi. Noe annet kan vi ikke gjøre på en hverdag.

Men vil vi inn? Som regel er livet vårt fullt. Vi er på vei fra et sted til et annet for å gjøre et eller annet. Kirken står der og vi ser den knapt. Men hvis kirken var åpen, ville den kunne få oss til å stoppe? Ville vi høre at den sa: «Kom til meg dere som har tungt å bære»?

I all vår travelhet, i alt vårt strev, så ville det være underlig å komme inn i et hus hvor det er rom for sjelen. Et hus hvor en kan høre sine egne tanker. Kanskje det er mulig å høre Guds tanker midt i stillheten også.

Men vil vi inn? Kanskje jeg nå skulle gå over til å svare for meg selv. Vil jeg inn?

Ja, det har vært mange øyeblikk i mitt liv hvor jeg har ønsket meg en kirke, et rom innviet til Gud. En kirke som er stille og varm, uten prester som preker eller mennesker jeg må være hyggelig mot.

Det har vært tider da tomheten gnagde så jeg kjente det i magen, tider jeg har vært utslitt av tunge tanker.

Det har vært tider da jeg har måttet ta en avgjørende beslutning og synes det har vært umulig å se hva som er rett. Noen ganger har jeg ønsket å gå i kirken for å be for en annen, andre ganger for å gjøre noe mer meningsfylt enn å se

på TV eller gå på kino. Andre øyeblikk jeg har hatt lyst til å gå inn i en kirke, er rett og slett når jeg tilfeldigvis har gått forbi en. Da blir jeg minnet om at det er en himmel over oss og jeg har fått lyst til å komme den nær.

Men trenger jeg en kirke for å komme nær Gud?

Nel, men jeg trenger stillhet. Det er ikke lett for et urolig menneske å skape den stillheten rundt seg.

Jeg tror at kirken kunne gi oss noe veldig viktig ved å ha sin dør åpen. Noen av oss ville trå over dørstokken ofte, for andre vil det bli med den ene gangen i livet.

Hvis noen av dere som leser dette ønsker kirken åpen på dagtid eller kveldstid, så send et brev til Strømsø prestekontor.

Kirkedøren blir nok ikke åpnet bare for meg, så si i fra hvis dere synes dette er en god tanke.

Kjersti Nielsen.

English Carol Service

Tirsdag, 15/12-87 kl. 19.00, samler English Carol Service Folkegudstjeneste i Strømsø kirke.

Det finnes en menighet i Norge som strekker seg fra Sørlandet til lengst i nord. Det er den anglikanske menighet, hvis hjerte er St. Edmunds Church i Møllergaten i Oslo. Den er helt selvstendig, selv om den er en del av The Church of England, som ikke har noe som helst med Staten å gjøre.

The Venerable Brian Horlock, sognepresten av St. Edmunds, står ansvarlig for hele driften, hjulpet av en assistent, f. t. the Reverent Kenneth Piper. I tillegg til regelmessige gudstjenester i kirken i Oslo, reiser de stadig ut til de mange større og mindre «avdelinger» spredt over hele Norge fra Kristiansand til Kirkenes – samt i Drammen – for å holde gudstjenester.

Men deres virksomhet omfatter mye mer. Disse spredte gruppene – som heter Guilds, hvis medlemmer kommer fra forskjellige engelsk-talende land – har regelmessige møter og andre aktiviteter, både av sosial art og for å yte økonomisk støtte til kirken, som er helt avhengig av deres innsats. I samvær med andre av felles bakgrunn, finner medlemmene vennskap og selskap. Når de

kan, deltar også prestene i møtene til Guildene, og blir dermed godt kjent med medlemmene. De finner således også lett og fort frem til de som måtte trenge hjelp, støtte eller omsorg, ved sykdom eller andre vanskeligheter.

St. Edmunds feiret sine 100 år i 1984, og i 1987 har Drammen Ladies Guild feiret sitt 20 års jubileum. Sammensveiset i felles innsats for den anglikanske kirkes drift og virksomhet, har Guilden opplevet 20 års godt vennskap og fellesskap gjennom både triste og glade tider.

Nå står den årlige Christmas Carol Service for døren, alternerende mellom Strømsø og Bragernes. Denne tradisjonen er like gammel som Ladies Guild selv. Her finner man en liten bit av England midt i Drammen for en kort stund, og alle er hjertelig velkommen.

WESSEL
WESSEL KABEL A.S.

Tlf. *03/81 84 80, Postboks 670 Drammen – Tangen, 3002 Drammen

Julens bønnerop

Nå vil vi endelig litt etter litt begynne å ta i bruk de melodiske leddene i vår nye høymesselturgi som tilhører festtidene og fasteliden. Vi starter i første omgang med julens bønnerop: «Kyrie eleison». Teksten er den samme som i gudstjenestene ellers i året, men melodien er altså en annen:



Grunnen til at festtider (påske, jul, pinse etc.) og fastetid har egne melodier til enkelte ledd, er selvfølgelig at disse tidene må skille seg ut fra resten av kirkeåret: tidens egenart må tre fram. Slik det har fungert i Hurum inntil nå, har f.eks. en så jubelbrusende høytid som påsken i utgangspunktet vært helt lik den nøysomme fasteliden.



Slekters gang

DØPTE

STRØMSØ:
Fredrick Hagen Underberg
Katrin Elisabeth Finsrud
Madelen Haugtvedt Bratlie
Færgestad
Jeanette Irene Ørmen

FJELL:
Lisbeth Marie Andersen

VIGDE

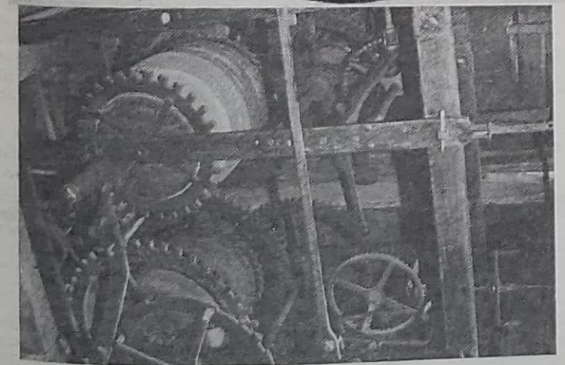
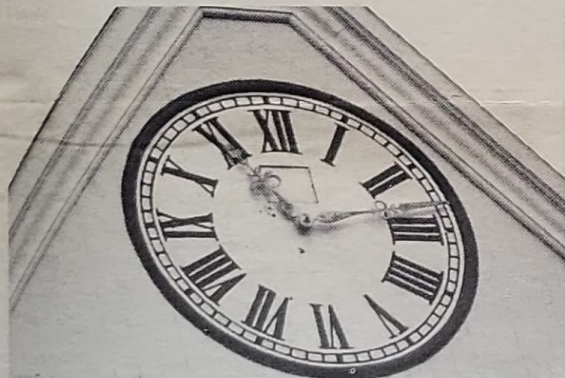
STRØMSØ:
Sverre Bryhn Karlsen og
Helene Andersen.
Paal Lauritzen og Hege
Johansen.
Tom Runar Furuhaug og
Hildegunn Stokkenes.

DØDE

STRØMSØ:
Anna Løvdok
Edna Nordahl.

FJELL:
Clara Alme
Edna Nordahl
Gunnulv Frøyrak

Tannløs klokke! Da «Glade Jul» ble til



Klokka i tårnet på Strømsø kirke har hatt dårlige tenner i lengre tid. Den mangler faktisk tre tenner på et tannhjul i drivverket. Er det noen som vil prøve å få klokka i gang så ta kontakt med kirken.

I den lille østerrikske landsbyen Oberndorf ble julesangen «Glade jul» sunget for første gang for 155 år siden. Den stemningsfulle melodien gikk siden sin seiersgang over hele den kristne verden.

Franz Gruber var lærer og orgelspiller i landsbyen, og det var hans oppgave å gjøre det lille kapellet i stand til aften-gudstjenesten. Da oppdaget han til sin store skrekk at orgellet ikke virket! På så kort varsel kunne det ikke repareres, dessuten fantes det ingen penger å reparere det for.

Men noe måtte gjøres for ikke å skuffe dem som kom til kirken om kvelden. Franz Gruber og den katolske presten, pater Joseph Mohr, fant ut at de måtte skrive en sang. De hadde bare noen timer på seg, men nettopp det ga den rette inspirasjonen. I løpet av denne korte stunden skrev Gruber notene og presten teksten, og de to sang julesalmen sammen i kapellet.

Menigheten besto av trauste, fattige landsbyfolk, og den enkle sangen med sin stemningsfylte melodi gikk rett til hjertet. Både katolikker og protestanter likte den, og i de 155 årene som er gått siden denne julaften i 1818, har den enkle melodien og ordene ikke mistet noe av sin tiltrekningskraft.

I 1824 ble «Glade jul» sunget for Preussens konge av et kirkekor i Berlin, og samme år sang et australsk barnekor den

i Amerika. Ved Grubers død i 1863 var denne julesangen allerede oversatt til flere språk.

Kapellet hvor den ble sunget første gang, ble revet ved begynnelsen av dette århundret, men i nærheten er det bygget et nytt «Stille Nacht»-kapell, oppkalt etter de første ordene i den tyske teksten som skulle bli en av våre kjæreste inlesalmer. **Kiki.**



Slik hilste man julen velkommen på den tiden da «Glade jul» ble til: Familien – gamle som unge – samlet om en miniatyrszene som viser Kristi fødsel. Det finnes ennå bevart slike skåret i tre fra så langt tilbake som år 1478.

Støtt våre annonsører – de støtter oss!

Buskerud Begravelsesbureau
DRAMMEN
Skistadbygget - Strømsø torg
Tlf. *83 38 20
Avd. Bragernes:
Dronninggt. 17 (v/sykehuset)
Tlf. *83 57 30
Egen parkeringsplass
Etter kontortid:
Svein Kollen, disp. Tlf. 83 23 75
Telefonvakt hele døgnet!
Kommer gjerne til konferanse

Drammens Begravelsesbureau
Etabl. 1871
Tollbugt. 25, Drammen
Tlf. *83 43 57
Parkerer på gårdsplassen
Avd. Bragernes
Haugesgt. 24
Tlf. *83 30 21
Egen parkeringsplass
Etter kontortid:
Knut E. Skinnemoen
disp. Tlf. 88 43 47
eller tlf svarer: 83 43 57
Kommer til konferanse, ordner alt.
Alltid telefonvakt.

Midt i hjertet av Strømsø
ALT I FORSIKRING
Torgeir Vraas plass 4

GJENSIDIGE
forsikring

SEND INN KUPONGEN OG FÅ TILSENDT KATALOGEN
solheimhus
NAVN:
ADR.:
Huskatalogen

Byggm. Einar Kleven 1/4 Konnerudgt. 25
3000 Drammen - Tlf. 03 83 35 76

REKKER DU IKKE OPP?
Vår teleskoplift gjør det.
Frank Weum a-s
DRAMMEN
UTLEIE

Postboks 4097, 3041 Gulskogen
Tlf. 83 04 53 - 81 03 10
Tlf. Mobil (094) 19 497

Utover «goronivået»

Nå er det like før, dere! Om ikke så mange dager skal ribba kjøpes inn, presangene pakkes og oppskriften på alle de «sju slaga» finnes fram. Er det noe vi nordmenn kan, så er det å feire jul så det merkes, både på vekta og i lommeboka! Og det skulle bare mangle at vi ikke skulle markere at sola snur og at lyset kommer tilbake igjen.

Like sikkert som at alskens gode dufter kommer til å fylle de tusen hjem på julaften, er det at samtlige norske kirker kommer til å være fylt til randen av forventningsfulle barn og voksne i år også. Det er noen som mener at «hvis de ikke går dit resten av året, behøver de ikke komme på julaften heller». Ikke hør på dem! Du og dine er minst like velkomne i kirken på julaften som ellers i året!

Det er klart vi kommer i god julestemning av å gå i kirken denne dagen, høre kirkeklokkene og synge de gamle, kjente sangene. Men tro om ikke de fleste også føler et behov for å fylle jula med et innhold utover «goronivået»? Kanskje vi trenger å høre om den lille pjokken som kom for å skape fred?

Midt i en mørk og kald tid(!) trenger vi kanskje et lys og en varme som er sterk nok til å gjøre noe med isen i oss. Derfor er det så viktig for kirken å fortelle oss at pjokken faktisk ble voksen en dag også, og gjorde noe aldeles fantastisk for oss mennesker.

Ingen, verken i eller utenfor kirken, skal blåse av at folk oppsøker kirken i jula! Vi kommer fordi vi trenger det! Hjertelig velkommen til DIN kirke på julekvelden!



MER FOR PENSER



Kraftig nyttesormsmaskin med hele 6 sømmer som knapphull, overlock etc.

SAMBA 4
Kun 2.595
Ord. 3.195,-

SE PRISEN

KJØPEKORT AVBETALING

SINGER

Amrm. Blomsgt. 1
Tlf. 83 17 45

Kalender'n



STRØMSØ DESEMBER

Torsdag 3.	kl. 19.00:	Adventsmøte, Menighetshusfor. Storsalen.
Mandag 7.	kl. 11.30	Sjømansmisjonen, møte i peisestua.
Mandag 7.	kl. 19.00:	Kristelig Folkepartis kvinner i Peisestuen.
Tirsdag 8.	kl. 19.00:	Kirkefor./menighetspleien, åpent møte i storsalen.
Fredag 11.	kl. 18.00:	Ungdomsklubben i storsalen.
Søndag 13.	kl. 11.00:	3.s.adv. Familiegudstjeneste v/res.kap. J. Østerhus. Kirkekaffe.
Søndag 13.	kl. 18.00:	Lysmesse v/res.kap. J. Østerhus, Basic ungdomskor og konfirmanter deltar.
Mandag 14.	kl. 18.00:	Samtale i eldreinteret dagligstue. Søndagens tekst v/res.kap. J. Østerhus.
Tirsdag 15.	kl. 19.00:	Drammen Ladies Guild i storsalen.
Onsdag 16.	kl. 17.00:	Nattverdsgudstjeneste for Danvik Folkehøgskole, v/res.kap. J. Østerhus i vigselskapellet.
Torsdag 17.	kl. 19.00:	Julekonsert i Strømsø kirke. Jernbanens Musikkorps.
Fredag 18.	kl. 18.00:	Juleavslutning i Ungdomsklubben i storsalen. Julegrøt og film.
Søndag 20.	kl. 11.00:	4.s.adv. Høymesse v/sokneprest T. Ellingsen. Nattverd.
Julaften 24.	kl. 16.00:	Familiegudstjeneste v/sokneprest T. Ellingsen.
Juledag 25.	kl. 11.00:	Høytidsgudstjeneste v/sokneprest T. Ellingsen.
2.juled. 26.	kl. 11.00:	Høymesse v/res.kap. J. Østerhus. Nattverd.
Søndag 27.	kl. 11.00:	Høymesse v/sokneprest T. Ellingsen.
Mandag 28.	kl. 11.30:	Velferdens Juleavslutningsfest i storsalen.
Tirsdag 29.	kl. 18.00:	Menighetens Julefest for hele familien i storsalen.
Nyttårsaften	kl. 23.15:	Midnattsgudstjeneste. Student og skoleungdomslaget deltar.
JANUAR 1988.		
Fredag 1.	kl. 11.00:	Høymesse v/sokneprest T. Ellingsen.
Søndag 3.	kl. 11.00:	Høymesse v/res.kap. J. Østerhus. Nattverd.
Søndag 3.	kl. 11.00:	Drammen Speidere juletreff i storsalen.
Mandag 4.	kl. 17.00:	Kristelig Folkepartis juletreff i storsalen.
Onsdag 6.	kl. 17.00:	Kiwanis juletreff i storsalen.
Torsdag 7.	kl. 17.00:	Austadalleen barnepark juletreff i storsalen.
Fredag 8.	kl. 18.00:	Klubbkveld i storsalen.
Lørdag 9.	kl. 18.00:	Norsk Koreaforening i storsalen. Juletreff.
Søndag 10.	kl. 11.00:	Familiegudstjeneste v/sokneprest T. Ellingsen. Kateket Odd Gusrud medvirker.
Søndag 10.	kl. 11.00:	4. Drammen Speidere. Juletreff i storsalen.
Mandag 11.	kl. 11.00:	Sjøspeiderne juletreff i storsalen.
Fredag 15.	kl. 18.00:	Klubbkveld i storsalen.
Søndag 17.	kl. 11.00:	Høymesse v/sokneprest T. Ellingsen. Nattverd.
Søndag 17.	kl. 18.00:	Ungdomsgudstjeneste v/kateket Odd Gusrud. Filadelfia Ungdomskor medvirker.

FJELL

DESEMBER:		
Søndag 6.	kl. 11.00:	2. søndag i advent: Familiegudstjeneste ved Østerhus og barnekoret.
Søndag 6.	kl. 18.00:	Lysmesse ved Østerhus, konfirmanter og Syntax.
Onsdag 9.	kl. 21.00:	Kveldsbønn ved Ellingsen.
Søndag 13.	kl. 11.00:	3. søndag i advent: Høymesse ved Ellingsen. Nattverd.
Søndag 13.	kl. 19.00:	Adventkonsert med Jernbanens Musikkorps og koret Samklang.
Tirsdag 15.	kl. 11.00:	Eldres julebord i Peisestuen m/ Grethe Nordskog, Gusrud og Breiby.
Tirsdag 15.	kl. 19.00:	Lysmesse med Madrigalkoret og blåsegruppe. «De ni lesinger.»
Torsdag 17.	kl. 11.00:	Skolegudstjeneste for 1.-3. klasse Fjell skole v/Østerhus.
Torsdag 17.	kl. 11.00:	Skolegudstjeneste 4.-6. klasse Fjell skole v/Østerhus.
Torsdag 17.	kl. 11.00:	Skolegudstjeneste Frydenhaug skole v/Østerhus.
Fredag 18.	kl. 09.00:	Skolegudstjeneste Galterud skole v/Østerhus.
Fredag 18.	kl. 11.00:	Barnegudstjeneste barnehage-ene v/Østerhus.
Søndag 20.	kl. 11.00:	4. søndag i advent: Høymesse v/Østerhus.
Julaften 24.	kl. 14.30:	Familiegudstjeneste v/Østerhus. Ofring til Misjonsselskapet.
Julaften 24.	kl. 16.00:	Familiegudstjeneste v/Østerhus. Ofring til Misjonsselskapet.
1. juledag	kl. 11.00:	Høytidsgudstjeneste v/Jon Sverre Servan og Østerhus. Ofring til Santalmisjonen.
2. juledag	kl. 11:	Høymesse v/Ellingsen. Nattverd.
Søndag 27.	kl. 11.00:	Søndag etter jul: Høymesse v/Østerhus.
Mandag 28.	kl. 17.00:	Søndagsskolens juletreff.
JANUAR:		
1. januar	kl. 11.00:	Høymesse v/Østerhus. Ofring til Institutt For Kristen Oppseding.
Søndag 3.	kl. 11.00:	Kristi åpenbaringsdag. Høymesse ved Ellingsen og Gusrud.
Søndag 10.	kl. 17.00:	Juletreff for menigheten.
Søndag 10.	kl. 11.00:	1. søndag etter Kristi åpenbaring. Familiegudstjeneste v/Østerhus.
Onsdag 13.	kl. 21.00:	Kveldsbønn v/Ellingsen.
Søndag 17.	kl. 11.00:	2. søndag etter Kristi åpenbaring. Høymesse v/Østerhus.
Søndag 17.	kl. 19.00:	Kveldskonsert med Geir Tore Larsen og Kirsten Taranger.
Søndag 24.	kl. 11.00:	3. søndag etter Kristi åpenbaring. Høymesse v/Ellingsen.
Mandag 25.	kl. 19.30:	Klaveraften med Liv Glaser.
Onsdag 27.	kl. 21.00:	Kveldsbønn v/Ellingsen.
Søndag 31.	kl. 11.00:	4. søndag etter Kristi åpenbaring. Høymesse ved Gusrud. Ofring til Bibelselskapet.
Søndag 24.	kl. 11.00:	Høymesse v/res.kap. J. Østerhus. Dåpsøndag.
Søndag 31.	kl. 11.00:	Høymesse v/res.kap. J. Østerhus. Nattverd.

KOM OG SE VÅRT UTVALG

BARNE-OG

UNGDOMSKLÆR

LARS & LOTTE

TORGEIR VRAAS Plass 5 (STRØMSØ TORG) 3000 DRAMMEN TLF. 03 83490

go'mat

gode varer i godt utvalg!

Vi støtter lokalmiljøet.

Kunden er konge og dronning i go'mat!

Tippling, Lotto, Rikstoto, frimerker, postkassel
Alt på ett sted.

Drammens mest kundevennlige åpningstider:
Fra kl. 7-20, lørdag fra 8-18.

GODT UTVALG I
GODE JULESAKER!

Strømsø Supermarked
VELKOMMEN!